



32
TRA-
-TO
LISBOA 
food !!



PORTOBAYMARQUES

COU- -VERT

GRISSINI, FOCACCIA, MANTEIGA E AZEITE 2.00 €
grissini, focaccia, butter and olive oil

ANTI- -PASTI

BRUSCHETTA 6.50 €
cogumelos, queijo scarmozza fumado e speck
mushrooms, smoked scarmozza and speck

ANTI-PASTI MISTO 10.50 €
azeitonas, charcutaria, cogumelos, legumes e mozzarella
mixed : olives, charcuterie, mushrooms, vegetables and mozzarella

SOPA DO DIA, SUGESTÃO DO CHEF . CHEF'S SOUP OF THE DAY 5.00 €

INSA- -LATE

SALADA CAPRESE 10.50 €
mozzarella de búfala, tomate e pesto
caprese salad with buffalo mozzarella, tomato and pesto

SALADA DE FRANGO E REQUEIJÃO 10.50 €
com vinagreta de nozes
chicken and cottage cheese salad with walnut vinaigrette

BURRATA COM AZEITONAS E PESTO 10.50 €
burrata cheese with olives and pesto

LE-PASTE- ED-I-RISOTTI

LASANHA DE LEGUMES 9.90 €
cogumelos, beringela, tomate e azeitonas
vegetable lasagne : mushrooms, aubergine, tomato and olives

ESPARGUETE COM ALMÔDEGAS DE VITELÃO ESTUFADAS 9.90 €
spaghetti with stewed veal meatballs

LINGUINI COM SAPATEIRA . LINGUINI WITH CRAB 13.50 €

PAPPARDELLE COM RAGÚ DE NOVILHO 12.50 €
pappardelle with beef ragù

TORTELLI DE RICOTA E ESPINAFRES 10.90 €
tortelli with ricotta and spinach

RISOTO PORCINI COM ÓLEO DE TRUFA E PECORINO ROMANO 14.50 €
porcini mushroom risotto with truffle oil and pecorino romano cheese

I-CLASSICI

ESPARGUETE CARBONARA 9.90 €
guanciale, pecorino romano, parmesão e gemas
spaghetti carbonara : guanciale, pecorino romano, parmesan and egg yolks

FILETE DE ESPADA 14.00 €
com crosta de courgete funcho e cebola
scabbard fish fillet with crusty zucchini, fennel and onion

PICATTA DE NOVILHO 15.00 €
com manteiga de amêndoas, manjeriço e tomate
veal picatta with almond butter, basil and tomato

CON- -TORNI

LEGUMES DO DIA . VEGETABLES 2.90 €

SALADA . SALAD 2.90 €

BATATA FRITA . FRIES 1.90 €

I-DOLCI

PANNA COTTA DE BAUNILHA E FRAMBOESAS COM GRAPPA 4.50 €
vanilla panna cotta and raspberries with grappa

BOCA NEGRA 4.50 €
bolo de chocolate morno e gelado baunilha
warm chocolate cake and vanilla ice cream

TIRAMISU TRAT032 4.50 €

ANANÁS ASSADO COM GELADO DE CÔCO 4.50 €
baked pineapple with coconut ice cream

FRUTAS LAMINADAS 5.50 €
laminated fruit

SELEÇÃO DE GELADOS E SORVETES (P/BOLA) 1.90 €
selection of ice cream and sorbets (p/scoop)

MENÙ- -SPECIALI

PARA MAIS INFORMAÇÕES SOBRE ALERGIAS,
MENÚS ESPECIAIS SEM GLÚTEN, BEBÉS E / OU CRIANÇAS
CONSULTE A NOSSA EQUIPA ANTES DE EFETUAR O PEDIDO, OBRIGADO

for more information on special menus for allergies,
intolerances, babies and/or children,
consult our team before making your order, thank you

* nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert,
pode ser cobrado se não for solicitado ou utilizado pelo cliente
no dish, food product or drink, including the couvert,
may be charged if not requested or used by the client



32
TRA-
-TO
LISBOA 
drinks !!



PORTOBAYMARQUES

ACQUA

ÁGUA MINERAL SEM GÁS still mineral water	25 cl > 2.00 € 1 l > 4.00 €
ÁGUA MINERAL COM GÁS sparkling mineral water	25 cl > 2.00 € 75 cl > 4.00 €
ÁGUA TÓNICA NORDIC tonic water	2.90 €
ÁGUA TÓNICA FEVER TREE INDIAN, MEDITERRANEAN tonic water	4.00 €

BIRRA- -&-SIDRO

CERVEJA DE PRESSÃO draught beer	33 CL > 3.00 € 50 CL > 5.00 €
CERVEJA NACIONAL national beer	4.00 €
CERVEJA INTERNACIONAL international beer	4.50 €
CIDRA SOMERSBY cider	4.50 €

BEVANDE- -ANALCOL- -ICHE

COCA-COLA	3.00 €
COCA-COLA ZERO	3.00 €
GINGER ALE	3.00 €
SPRITE	3.00 €
FANTA LARANJA orange	3.00 €
ICE TEA LIMÃO OU PÊSSEGO lemon or peach	3.00 €
BRISA MARACUJÁ passion fruit	3.00 €

SUCCHI

SUMOS DE FRUTA fruit juices	2.90 €
SUMO LARANJA NATURAL orange fresh juice	5.00 €
LIMONADA NATURAL fresh lemonade	5.00 €

BEVANDE -CALDE

CAFÉ EXPRESSO espresso coffee	2.00 €
CAFÉ DESCAFEINADO decaffeinated coffee	2.00 €
CAFÉ DUPLO EXPRESSO espresso double-coffee	2.50 €
CAFÉ DUPLO DESCAFEINADO decaffeinated double-coffee	2.50 €
CAPPUCCINO	3.50 €
CHOCOLATE QUENTE OU FRIO hot or cold chocolate	3.50 €
LEITE QUENTE OU FRIO hot or cold milk	2.00 €
CHÁS E INFUSÕES teas and infusions	2.50 €

portobay discounts

- 10% GOURMET
- 10% PRESTIGE
- 15% PRESTIGE GOLD

* nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado ou utilizado pelo cliente
no dish, food product or drink, including the couvert, may be charged if not requested or used by the client